Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 28 (1910)

Heft: 85

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 31.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

№ 85 XXVIII. Jahrgang Bern, Freitag, 1. April 1910 Berne, Vendredi, 1er avril XXVIIIme année № 85

Abonnemente:
Schweiz: Jährlich Fr. 6
2tes Semester „ 3
Ausland: Zuschlag des Porto
Es kann nur bei der Post abonniert werden
Preis einzelner Nummern 15 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements:
Suisse: un an fr. 6
2e semestre „ 3
Etranger: Plus frais de port
On s'abonne exclusivement aux offices postaux
Prix du numéro 15 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich ausgenommen Sonn- und Feiertage | **Redaktion und Administration** im Eidgenössischen Handelsdepartement

Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce | Paraît 1 à 2 fois par jour les dimanches et jours de fête exceptés

Annoncen-Regie: **HAASENSTEIN & VOGLER**
Insertionspreis: 25 Cts. die fünfgespaltene Petitzeile (für das Ausland 35 Cts.)

Régie des annonces: **HAASENSTEIN & VOGLER**
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne (pour l'étranger 35 cts.)

Diese Nummer umfasst acht Seiten — Ce numéro renferme huit pages

Inhalt — Sommaire

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Aargauische Bank in Aarau. — Die schweizerischen Handelsverträge. — Tarifentscheide des schweizerischen Zolldepartements. — Deutscher Reichshaushalt. — Commerce extérieur de la Suisse. — Prohibition des vins artificiels.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Das Bezirksgericht St. Gallen hat unterm 22. Februar 1910 die Einleitung des Amortisationsverfahrens gemäss Art. 850 ff. O. R. in bezug auf folgende abhanden gekommene Werttitel verfügt: Dividendencoupons für die Jahre 1910 bis inklusive 1930 der Aktien Nr. 912—914, 1045—1047 und 2089—2092 der Kreditanstalt St. Gallen.

Die allfälligen Inhaber dieser Coupons werden hiemit aufgefordert, dieselben innert 3 Jahren, von der ersten Auskündung an gerechnet, dem Präsidium des Bezirksgerichtes St. Gallen vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen würde. (W. 28²)

St. Gallen, den 22. Februar 1910.

Die Bezirksgerichtskanzlei.

Die auf den Namen J. Käser, Zahnarzt in Biel, lautende Lebensversicherungspolice A b Nr. 40 der Schweiz. Lebensversicherungsgesellschaft «Patria» in Basel ist verloren gegangen.

J. Käser, obgenannt, stellt infolgedessen an den Gerichtspräsidenten von Biel das Gesuch, er möchte, gestützt auf die Gesellschaftsstatuten, das Bundesgesetz über den Versicherungsvertrag und die kantonalen Gesetzesbestimmungen die Kraftlosigkeit vorstehender Urkunde bewirken.

Diesem Gesuche entsprechend, wird der allfällige Inhaber der verloren gegangenen Lebensversicherungspolice A b Nr. 40 der Schweiz. Lebensversicherungsgesellschaft «Patria» in Basel, lautend auf den Namen des J. Käser, Zahnarzt in Biel, hiermit aufgefordert, diese Police innert der Frist von einem Jahre, vom Tage der ersten Bekanntmachung durch das Schweiz. Handelsamtsblatt an gerechnet, vorzulegen, widrigenfalls dieselbe nach Ablauf dieser Frist als kraftlos erklärt und deren Amortisation ausgesprochen würde. (W. 35¹)

Biel, den 17. März 1910.

Der Gerichtspräsident: **Neuhaus.**

Nous, président du tribunal du district de Delémont, sommons le ou les détenteurs inconnus des trois carnets d'épargne nos 3011, 3691 et 4020 de la Caisse d'épargne et de crédit de Delémont, d'avoir à les produire au greffe du tribunal de Delémont, dans le délai de trois ans, dès la présente publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée, conformément au C.F.O. (W. 39²)

Delémont, le 25 mars 1910.

Le président du tribunal: **Jos. Ceppi.**

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

1910. 29. März. Die Firma **Gottf. Spycher**, mechanische Werkstätte, in Stuckishaus, Gemeinde Bremgarten (S. H. A. B. Nr. 190 vom 3. Mai 1906, pag. 761), wird infolge Konkurses von Amteswegen gestrichen.

29. März. Die **Käsereigenossenschaft Mittelhäusern** mit Sitz in Mittelhäusern (S. H. A. B. Nr. 307 vom 11. Dezember 1908, pag. 2106, und dortige Verweisungen) hat in der Hauptversammlung vom 8. Oktober 1909 am Platze des ausgetretenen Kassiers Joh. Burren als Kassier und Vizepräsident neu gewählt: Alfred Burri, von Seewil, in der Gummen bei Mittelhäusern, ferner in der Hauptversammlung vom 5. März 1910 an Stelle der ausgetretenen Beisitzer: Rud. Anken, Vater, und Alfred Burri als Beisitzer: Rud. Anken, Sohn, von Därstetten, in Riedburg, und Fritz Zbinden, von Guggisberg, a. d. Hubel, Mittelhäusern.

Bureau Biel

30. März. Der Verein **Cercle ouvrier de Bienne** in Biel (S. H. A. B. Nr. 301 vom 4. Dezember 1908) hat in seiner Generalversammlung vom 28. Januar 1910 an Stelle des bisherigen Präsidenten Adolf Devaux: Luc Péquignot, von Goumois (Suisse), zum Präsidenten, und an Stelle des Oskar Vorpe, Albert Guenin, von Tramelan-dessous, zum Sekretär gewählt, welche beide mit dem Kassier kollektiv namens des Vereins zu zeichnen befugt sind.

Obwalden — Unterwald-le-haut — Unterwalden alto

1910. 29. März. Die Firma **Konsumgenossenschaft Kerns & Umgebung** in Kerns (S. H. A. B. Nr. 97 vom 10. März 1906, pag. 387) ist infolge Konkurserkenntnisses des Kantonsgerichtspräsidiums vom 16. März 1910 von Amteswegen gestrichen worden.

Glarus — Glaris — Glarona

1910. 30. März. Aus dem Verwaltungsrat der **Eisenwerk-Aktiengesellschaft Bosshard & Cie** in Näfels (S. H. A. B. Nr. 241 vom 9. Juni 1905, pag. 961) ist Ernst Kramer-Waser infolge Todes ausgeschieden. An dessen Stelle wurde der bisherige Vizepräsident Dr. Hch. Weisflog zum Präsidenten und für denselben Jakob Schmidbeiny, Ingenieur, in Herbrugg, zum Vizepräsidenten gewählt. Jeder derselben ist befugt, rechtsverbindlich namens der Gesellschaft zu zeichnen.

30. März. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Aktiengesellschaft für Russische Baumwoll-Industrie** in Glarus (S. H. A. B. Nr. 234 vom 19. September 1907, pag. 1626) hat am 26. März 1910 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Abänderung der bisher publizierten Tatsachen getroffen. Das Gesellschaftskapital ist von drei Millionen Franken (Fr. 3,000,000) auf den Betrag von vier Millionen Franken (Fr. 4,000,000) erhöht worden, eingeteilt in 1200 auf den Inhaber lautende volleinbezahlte Stammaktien Nr. 1 bis 1200 im Nominalwerte von je Fr. 2000, und in 3200 auf den Inhaber lautende volleinbezahlte Prioritätsaktien Nr. 1 bis 3200 im Nominalwerte von je Fr. 500.

30. März. Die Firma **Albert Rüdisüli**, Sägerei und Holzhandlung, in Haslen (S. H. A. B. Nr. 414 vom 31. Oktober 1904, pag. 1654), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

30. März. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma **Schuler, Heer & Cie**, Baumwollspinnerei und -Weberei, in Glarus (S. H. A. B. Nr. 67 vom 9. März 1897, pag. 273, und Nr. 320 vom 4. August 1905, pag. 1277), ist Jacques Heer-Albrecht ausgetreten und ferner Hans Heer-Schlittler infolge Todes ausgeschieden.

30. März. Emil Wehrli, von Mauren (Thurgau), in Glarus, und Fritz Leuzinger, von und in Mollis, haben unter der Firma **Wehrli & Leuzinger** in Glarus eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1910 ihren Anfang nimmt. Natur des Geschäftes: Teigwaren.

30. März. Der Inhaber der Firma **Fritz Gallati-Grob** in Luchsingen (S. H. A. B. Nr. 70 vom 23. März 1908, pag. 489) hat seinem Sohne Fritz Gallati in Luchsingen Prokura erteilt und die Natur des Geschäftes abgeändert in Kaffee-Import und Fabrikation chemisch-technischer Artikel.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

1910. 29 mars. Le **Syndicat de Gruyères pour l'élevage du bétail bovin pie-rouge**, à Pringy, commune de Gruyères (F. o. s. du c. du 31 décembre 1987, no 321, page 2222), a, dans son assemblée générale du 28 novembre 1909, élu président du comité: Charles Lapp, feu Albert, à Epagny. Il est autorisé à signer au nom de la société collectivement avec le secrétaire Auguste Murith, fils de Joseph, à Gruyères. Alfred Murith, feu Marcel, à Epagny, devient vice-président, et Cyprien Murith, fils de Friederich, se retire.

29 mars. Sous le nom de **Société de tir de Montbovon** il est fondé une société qui a son siège à Montbovon, et a pour but de faciliter les exercices de tir, encourager les hommes à se familiariser avec leur arme et se perfectionner dans l'art du tir de précision; faciliter aux militaires les exercices obligatoires; resserrer les liens de concorde et d'union entre citoyens, et, au besoin, défendre la patrie et son indépendance. Ses statuts portent la date du 31 octobre 1909. Tout citoyen honorable, jouissant de ses droits civiques, peut devenir membre de la société dès l'âge de seize ans révolus. Le candidat doit adresser une demande d'admission écrite ou verbale à un membre du comité, qui décide de l'admission. La finance d'entrée est de fr. 5, et la cotisation annuelle est fixée par l'assemblée générale. Toute demande de démission doit être adressée par écrit au président. Tout membre qui déshonore la société ou qui refuserait de se soumettre aux décisions prises par celle-ci, peut être expulsé. Les organes de la société sont: a. L'assemblée générale des membres de la société; b. le comité, composé de cinq membres; c. les vérificateurs des comptes. La société est engagée par la signature collective du président et du secrétaire. Le président est Clément Pernet, fils de François, de et à Montbovon; le secrétaire-caissier: Pierre Deschenaux, à Montbovon.

29 mars. Le conseil d'administration de la **Société anonyme des chocolats au lait F. L. Cailler**, à Broc (F. o. s. du c. du 10 octobre 1905, no 400, page 1598), a, dans sa séance du 26 février 1910, donné procuration à Joseph Muller-Muller, de Muri (Argovie), domicilié à Lucerne. Pour engager la société, la signature de J. Muller devra toujours être accompagnée de celle d'un porteur de la signature collective, conformément à la publication du 10 octobre 1905.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Breitenbach

1910. 30. März. Unter der Firma **Volkswohl Kleinlützel** gründet sich mit dem Sitze in der Gemeinde Kleinlützel (Kt. Solothurn), eine Aktiengesellschaft, welche die gemeinnützige Verbesserung der Wohnungsverhältnisse durch Erstellung von soliden, praktischen und billigen Wohnhäusern etc. und Abgabe derselben unter günstigen Bedingungen an Käufer oder Mieter zum Zwecke hat. Die Gesellschaftsstatuten sind am 23. März 1910 festgestellt worden. Die Dauer der Gesellschaft ist unbeschränkt. Das Gesellschaftskapital beträgt achttausendfünfhundert Franken (Fr. 8500), eingeteilt in fünfundachtzig (85) Aktien von je hundert Franken (Fr. 100). Die Aktien lauten auf den Namen. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen durch Publikation in der «Nordschweiz» und im «Birsbote» in Laufen. Die Vertretung der Gesellschaft nach aussen üben der Präsident und der Aktuar des Verwaltungsrates aus; dieselben führen namens der Gesellschaft die rechtsverbindliche Unterschrift durch kollek-

tive Zeichnung. Präsident des Verwaltungsrates ist Xaver Borer, Josefs sel., Ammann, von Kleinlützel, und Aktuar des Verwaltungsrates ist Achilles Brunner-Ackermann, Konstantins sel., von Therwil (Kt. Baselland), beide wohnhaft in Kleinlützel.

Bureau Kriegstetten

29. März. Unter der Firma **Käsereigesellschaft Zuchwil** besteht mit Sitz in Zuchwil eine Genossenschaft, welche die bestmöglichste Verwertung der verfügbaren Milch zur Gewinnung von Milchprodukten durch den Verkauf an einen Unternehmer zum Zwecke hat. Die Statuten sind am 1. November 1902 und 28. Februar 1910 festgestellt worden. Der Betrieb hat mit dem 1. Mai 1902 begonnen. Die Dauer der Genossenschaft ist unbestimmt. Mitglied der Genossenschaft ist, wer bei der Gründung beigetreten ist oder von der Generalversammlung aufgenommen wird und eine auf die Statuten bezügnehmende Beitrittserklärung abgegeben hat. Vorbehalten bleibt die Zustimmung des Käsers. Die Eintrittsgebühr ist Fr. 5 für denjenigen, der 1 bis und mit 3 Kühe und Fr. 10 für denjenigen, der 4 oder mehr Kühe besitzt. Der Austritt kann jederzeit erfolgen gegen eine Gebühr von Fr. 50. Ueber den Ausschluss beschliesst die Generalversammlung bei $^2/_3$ Stimmenmehrheit. Der ordentliche Jahresbeitrag beträgt 20 Rappen, berechnet von der Anzahl Kühe, welche ein Genossenschafter besitzt. Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung und der aus sechs Mitgliedern bestehende Vorstand. Die Bekanntmachung der Verhandlungsgegenstände geschieht durch mündliche Anzeige. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft führen: Präsident, Kassier und Aktuar durch kollektive Unterschrift je zu zweien. Die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist nicht weghedungen. Der Vorstand besteht aus folgenden Personen: Präsident: Emil Karli, Ammann; Kassier: Adolf Affolter; Aktuar: Ludwig Karli, und Beisitzer: Fritz Mäder und Leo Schwaller; alle wohnhaft in Zuchwil.

Bureau Stadt Solothurn

26. März. Die Firma S. Villa in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 251 vom 7. Oktober 1909, pag. 1694), Geflügel- und Südfrüchtehandlung, ist infolge Umwandlung in eine Kommanditgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Kommanditgesellschaft «Villa & Cie» in Solothurn.

Seraphino Villa, von Invorio (Italien), und Giacomo Caprara, von Biasca (Tessin), beide in Solothurn, haben unter der Firma Villa & Cie in Solothurn eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 6. Januar 1910 begonnen hat. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «S. Villa» in Solothurn. Seraphino Villa ist unbeschränkt haftender Gesellschafter, Giacomo Caprara ist Kommanditär mit dem Betrage von Fr. 2500. Natur des Geschäftes: Geflügel- und Südfrüchtehandlung. Geschäftslokal: Wengibaus.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

1910. 29 marzo. Proprietario della ditta **Ferrata**, in Lugano, è Ambrogina Ferrata, fu Domenico, di Como, domiciliato a Lugano. Genere di commercio: Rappresentanze e depositi. La ditta conferisce procura a Claudio Ferrata, in Lugano.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Payerne

1910. 29 mars. La société en nom collectif **H. Guiguer & Compie en liquidation**, à Payerne, tabac en feuilles (F. o. s. du c. des 12 mars 1883, nº 35, page 267; 14 mars 1904, nº 104, page 413, et 9 juillet 1907, nº 172, page 1226), est radiée, la liquidation étant terminée.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Boudry

1910. 29 mars. La **Société d'exploitation des Câbles électriques (Système Berthoud-Borel et Cie)**, société anonyme ayant son siège à Cortaillod (F. o. s. du c. 1908, page 1326; 1909, pages 61 et 2144), a, dans son assemblée générale du 17 mars 1910 modifié l'art. 35 de ses statuts. Cette modification n'apporte aucun changement aux dispositions statutaires publiées antérieurement dans la Feuille officielle suisse du commerce.

Genf — Genève — Ginevra

1910. 29 mars. Paul-Joseph Boggio et William-Louis Primborgne, tous deux de Genève, y domiciliés, ont constitué à Genève, sous la raison sociale **Paul Boggio et W. Primborgne**, avec le sous-titre: «Société des produits à la marque l'Armailli», une société en nom collectif qui commencera le 1er avril 1910. Genre d'affaires: Commerce de savons, lessives, cires à parquets et produits similaires. Locaux: 63, Rue de Berne.

29 mars. Aux termes d'un acte reçu par Me Adrien Jeandin, notaire, à Genève, le 21 mars 1910, il a été constitué sous la raison sociale de **Société Immobilière Cluse-Ecole**, une société anonyme qui a pour objet l'acquisition, la construction, l'exploitation et éventuellement la revente d'immeubles sis dans le canton de Genève. Le siège de la société est au Petit-Saconnex, Chemin des Asters nº 4 bis. Sa durée est illimitée. Le capital social est fixé à la somme de six mille francs (fr. 6000), divisé en 60 actions de fr. 100 chacune, toutes souscrites et entièrement libérées. Les actions sont au porteur. La société est administrée par un conseil d'administration composé de un à trois membres, nommés par l'assemblée générale pour une durée de trois ans. Ils sont indéfiniment rééligibles. Pour les actes à passer et les signatures à donner, le conseil d'administration est valablement représentée et la société est engagée vis-à-vis des tiers par la majorité des membres du conseil d'administration, ou par l'un de ses membres spécialement délégué et porteur d'un extrait de registre en due forme. Toutes les publications de la société auront lieu par voie d'insertions dans la «Feuille d'avis officielle du canton de Genève». Pour la première période, le conseil d'administration est composé d'un seul membre, Charles-Joseph Rubin, entrepreneur, demeurant au Petit-Saconnex.

29 mars. Aux termes d'un acte reçu par Me Adrien Jeandin, notaire, à Genève, le 21 mars 1910, il a été constitué sous la raison sociale de **Société Immobilière Cluse-Jardin**, une société anonyme qui a pour objet l'acquisition, la construction, l'exploitation et éventuellement la revente d'immeubles sis dans le canton de Genève. Le siège de la société est au Petit-Saconnex, Chemin des Asters nº 4 bis. Sa durée est illimitée. Le capital social est fixé à la somme de six mille francs (fr. 6000), divisé en 60 actions de fr. 100 chacune, toutes souscrites et entièrement libérées. Les actions sont au porteur. La société est administrée par un conseil d'administration composé de un à trois membres, nommés par l'assemblée générale pour une durée de trois ans. Ils sont indéfiniment rééligibles. Pour les actes à passer et les signatures à donner, le conseil d'administration est valablement représenté et la société est engagée vis-à-vis des tiers par la majorité des membres du dit conseil d'administration ou par l'un de ses membres spécialement délégué et porteur d'un extrait de registre en due forme. Toutes les publications de la société auront lieu par voie d'insertions dans la «Feuille d'avis officielle du canton de Genève». Pour la première période, le conseil d'administration est composé d'un seul membre, Charles-Joseph Rubin, entrepreneur, demeurant au Petit-Saconnex.

29 mars. Aux termes d'un acte reçu par Me Adrien Jeandin, notaire, à Genève, le 21 mars 1910, il a été constitué sous la raison sociale de **Société Immobilière Cluse-Perron**, une société anonyme qui a pour objet l'acquisition, la construction, l'exploitation et éventuellement la revente d'immeubles sis dans le canton de Genève. Le siège de la société est au Petit-Saconnex, Chemin des Asters nº 4 bis. Sa durée est illimitée. Le capital social est fixé à la somme de six mille francs (fr. 6000), divisé en 60 actions de fr. 100 chacune, toutes souscrites et entièrement libérées. Les actions sont au porteur. La société est administrée par un conseil d'administration composé de un à trois membres, nommés par l'assemblée générale pour une durée de trois ans. Ils sont indéfiniment rééligibles. Pour les actes à passer et les signatures à donner le conseil d'administration est valablement représenté et la société est engagée vis-à-vis des tiers par la majorité des membres du dit conseil d'administration ou par l'un de ses membres spécialement délégué et porteur d'un extrait de registre en due forme. Toutes les publications de la société auront lieu par voie d'insertions dans la «Feuille d'avis officielle du canton de Genève». Pour la première période, le conseil d'administration est composé d'un seul membre, Charles-Joseph Rubin, entrepreneur, demeurant au Petit-Saconnex.

29 mars. Aux termes d'un acte reçu par Me Adrien Jeandin, notaire, à Genève, le 21 mars 1910, il a été constitué sous la raison sociale de **Société Immobilière Cluse-Préau**, une société anonyme qui a pour objet l'acquisition, la construction, l'exploitation et éventuellement la revente d'immeubles sis dans le canton de Genève. Le siège de la société est au Petit-Saconnex, Chemin des Asters nº 4 bis. Sa durée est illimitée. Le capital social est fixé à la somme de six mille francs (fr. 6000), divisé en 60 actions de fr. 100 chacune, toutes souscrites et entièrement libérées. Les actions sont au porteur. La société est administrée par un conseil d'administration composé de un à trois membres, nommés par l'assemblée générale pour une durée de trois ans. Ils sont indéfiniment rééligibles. Pour les actes à passer et les signatures à donner, le conseil d'administration est valablement représenté et la société est engagée vis-à-vis des tiers par la majorité des membres du dit conseil d'administration ou par l'un de ses membres spécialement délégué et porteur d'un extrait de registre en due forme. Toutes les publications de la société auront lieu par voie d'insertions dans la «Feuille d'avis officielle du canton de Genève». Pour la première période, le conseil d'administration est composé d'un seul membre, Charles-Joseph Rubin, entrepreneur, demeurant au Petit-Saconnex.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 27253. — 24. März 1910, 8 Uhr.

A. H. & K. Tschäppät, Handel,

Biel (Schweiz).

Entkorkmaschinen.

HERO.TB

Nr. 27254. — 24. März 1910, 8 Uhr.

A. H. & K. Tschäppät, Handel,

Biel (Schweiz).

Verkorkungsmaschinen.

UNIQUE.TB

Nr. 27255. — 26. März 1910, 8 Uhr.

Emil Pfenninger & Cie, Handel,

Zürich (Schweiz).

Radiergummi.

EPCO

Nr. 27256. — 26. März 1910, 8 Uhr.

Emil Pfenninger & Cie, Handel,

Zürich (Schweiz).

Radiergummi.

POLY

Nº 27257. — 26 mars 1910, 8 h.

The Rode Watch Company, fabrication,

Chaux-de-Fonds (Suisse).

Toutes pièces et parties de pièces d'horlogerie.

RODE

Nr. 27258. — 29. März 1910, 8 Uhr.

Dr C. Schnorf & Dr W. Scheitlin, Privat-Tierasyl Zürich,
Zürich (Schweiz).

Tierärztliche Medikamente, veterinär-sanitäre u. veterinär-hygienische Artikel, Futtermittel u. Nährpräparate für die Tierhaltung.

Nr. 27259. — 29. März 1910, 8 Uhr.

Paul Fay, Fabrikation,
Basel (Schweiz).

Chemische Produkte.

„COMPOUND-FAY"

No 27260. — 29 mars 1910, 8 h.

H. Baumann, Udovic Watch, fabrication,
Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres et parties de montres.
(Transmission du no 23614 de Baumann & Kleiner, Udovic Watch Co.)

UDOVIC

Nr. 27261. — 21. März 1910, 8 Uhr.

Stettiner Anthracit- und Kohlenwerke Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Fabrikation und Handel,
Berlin (Deutschland).

Brennmaterialien, insbesondere Briketts.

No 27262. — 29 mars 1910, 6 h.

A. Golay, fabrication,
Genève (Suisse).

Pastilles, bonbons, produits alimentaires, chocolats, articles pharmaceutiques et de réclame.

CHANTECLER

No 27263. — 29 mars 1910, 8 h.

Conrad Arthur Knüsli, fabrication,
Bienne (Suisse).

Lotion contre les pellicules, la chute des cheveux et pour favoriser leur croissance.

No 27264. — 30 mars 1910, 8 h.

Société anonyme d'importation, fabrication et commerce,
Lausanne (Suisse).

Tous produits alimentaires.

Nr. 27265. — 29. März 1910, 8 Uhr.

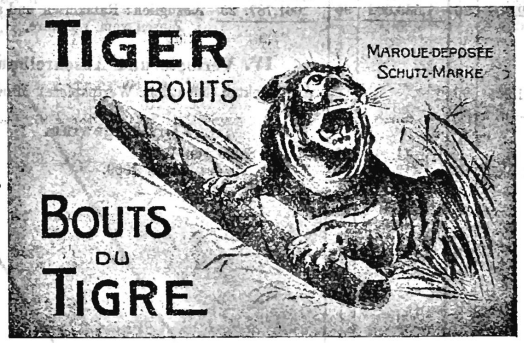
Emil Giger, Fabrikation,
Gontenschwil (Aargau, Schweiz).

Tabak und Zigarren.

Nr. 27266. — 29. März 1910, 8 Uhr.

Emil Giger. Fabrikation,
Gontenschwil (Aargau, Schweiz).

Tabak und Zigarren.



Nr 27267. — 29. März 1910, 8 Uhr.

Emil Giger, Fabrikation,
Gontenschwil (Aargau, Schweiz).

Tabak und Zigarren.

Domizil-Aenderung.

Nr. 26366. — Laut Mitteilung des Zentralkontrollbureau der Stadt Zürich, hat **Albert Meienhofer** in Brugg, Inhaber dieser Marke, seinen Wohnsitz nach **Zürich** verlegt. — Dem Amte mitgeteilt und eingetragen am 31. März 1910.

B. 8.

Gewinn- und Verlust-Rechnung der Aargauischen Bank in Aarau vom Jahre 1909.

(Dekretgemässe Genehmigung vorbehalten.)

Soll. Lastenposten. | **Haben.** Nutzposten.

Soll				Haben					
				I. Verwaltungskosten.					
		9,959	—	Entschädigungen an die Verwaltungsbehörden.					
		128,581	85	Besoldungen an Angestellte und Hilfspersonal, inklusive Sparkassaeinnehmer und Gratifikationen an Lehrlinge.					
		2,253	65	Assekuranz und Unterhalt des Bankgebäudes.					
		12,000	—	Lokalmiete.					
		5,585	02	Heizung, Beleuchtung, Reinigung und Bewachung.					
		7,995	19	Bureau-Auslagen (Druckkosten, Inserate, Abonnemente etc.).					
		6,998	95	Porti, Depeschen, Telephon, Stempelmarken und Konkordatsspesen.					
174,886	76	1,513	10	Diverses.					
				II. Steuern.					
		1,887	95	Bundes-Banknotensteuer.					
		9,439	70	Kantonale Banknotensteuer.					
		22,812	35	Kantonale Staats- und Patentstener.					
38,830	95	4,690	95	Gemeindesteuern.					
				III. Passivzinsen.					
				a. Auf Schulden in laufender Rechnung.					
		8,417	05	An Emissionsbanken und Korrespondenten, Zinsen und Provisionen.					
		212,889	79	An Conto-Corrent-Kreditoren Zinsen.					
		492,787	08	An Sparkassa-Einleger, Zinsen.					
		714,093	92						
				b. Auf Schuldscheine aller Art.					
				An kurzsichtige Depositenscheine:					
				4,817. 88 Bezahlte Zinsen.					
				4,597. 15 Ratazinsen auf 31. Dezember 1909.					
				9,415. 03					
		5,151	38	4,263. 65 Abzüglich: Ratazinsen vom Vorjahre.					
				An Schuldscheine auf Zeit:					
				1,437,813. 15 Bezahlte Zinsen.					
				176,541. 75 Fällige und nicht erhobene Zinsen.					
				580,495. 25 Ratazinsen auf 31. Dezember 1909.					
				2,194,850. 15					
2,252,308	20	1,533,062	90	661,787. 25 Abzüglich: Ratazinsen und ausstehende Zinsen vom Vorjahre.					
				IV. Verluste und Abschreibungen.					
11,935	95			Auf Effekten (öffentliche Wertpapiere), Mindertaxation.					
				VI. Reingewinn.					
		11,364	62	Gewinn-Saldo von 1908.					
424,965	97	413,601	35	Reingewinn des Jahres 1909.					
				I. Ertrag des Wechselconto.					
				Disconto-Schweizer-Wechsel:					
				Vereinnahmte Zinsen u. Kommissionen 162,486. 27					
				Rückdisconto vom Vorjahre zu 3¼ % 14,115. 44					
				176,601. 71					
				Abzüglich: Rückdisconto auf 31. Dezember 1909 zu 3¾ % 23,635. 87			152,965	84	
				Wechsel auf das Ausland:					
				Vereinnahmte Zinsen, Kommissionen und Kursgewinne 30,610. 77					
				Rückdisconto vom Vorjahre zu 2½—5 % 3,173. 15					
				33,783. 92					
				Abzüglich: Rückdisconto auf 31. Dezember 1909 zu 3—5 % 5,787. 40			27,996	52	
				Wechsel mit Faustpfand (Lombards):					
				Vereinnahmte Zinsen 53,658. 90					
				Rückdisconto vom Vorjahre zu 4 % . 7,147. 05					
				60,805. 95					
				Abzüglich: Rückdisconto auf 31. Dezember 1909 zu 4¼ % 6,345. 30			54,460	65	
				Wechsel zum Inkasso:					
				Vereinnahmte Inkassogebühren etc.			437	62	235,860	63
				II. Aktivzinsen und Provisionen.					
				a. Auf Guthaben in laufender Rechnung.					
				Von Emissionsbanken und Korrespondenten, Zinsen .			15,371	38	
				Von Conto-Corrent-Debitoren, Zinsen und Provisionen			393,669	61	
				Von Conto-Corrent-Kreditoren, Provisionen			29,605	20	
				b. Auf andern Guthaben und Anlagen.					
				Von Schuldscheinen ohne Wechselverbindlichkeiten (Vorschüsse):					
				Vereinnahmte Zinsen . . . . . 95,106. —					
				Ratazinsen auf 31. Dezember 1909 . 26,982. 25					
				122,088. 25					
				Abzüglich: Ratazinsen vom Vorjahre . 55,063. 40			67,024	85	
				Von Hypothekar-Anlagen aller Art (Annuitäten-Darlehen, Gült-Darlehen und Zahlungsbriefen):					
				Vereinnahmte Zinsen 1,819,520. 59					
				Zinsrestanzen auf Jahresschluss . . . 321,901. 35					
				Ratazinsen auf 31. Dezember 1909 . . 837,523. 20					
				2,978,945. 14					
				Abzüglich: Zinsrestanzen und Ratazinsen vom Vorjahre 1,156,690. 35			1,822,254	79	
				Von Effekten (öffentliche Wertpapiere):					
				Vereinnahmte Zinsen auf eigenen Effekten 199,973. 35					
				Kursgewinn auf eigenen Effekten . . 41,486. 60					
				Ratazinsen auf 31. Dezember 1909 . . 55,486. 30					
				296,946. 25					
				Abzüglich: Ratazinsen vom Vorjahre . 17,640. 55					
				279,305. 70					
				Provisionen etc. auf An- und Verkauf für Rechnung Dritter 16,936. 45			296,242	15	2,624,167	98
				III. Ertrag der Immobilien.					
				Vom Bankgebäude					12,000	—
				IV. Gebühren und Entschädigungen.					
				Aufbewahrung und Verwaltung von offenen und verschlossenen Werttiteln, Wertgegenständen, Schrankfächer-Miete etc.:					
				a. eingegangene			14,860	10	
				b. ausstehende			941	50	15,801	60
				V. Diverse Nutzposten.					
				Agio auf Münzsorten, fremde Noten etc.					3,733	—
				VII. Gewinn-Saldo-Vortrag vom Jahre 1908					11,364	62
2,902,927	83								2,902,927	83

Beilage zu der Gewinn- und Verlust-Rechnung der Aargauischen Bank in Aarau, vom Jahre 1909.

Verteilung des Reingewinnes gemäss § 42*) des revidierten Bankdekretes.

Der Reingewinn beträgt		Fr. 424,965. 97
Vortrag auf neue Rechnung		„ 4,965. 97
		Aus den verbleibenden Fr. 420,000. —
erhält zuerst das Aktienkapital eine Dividende von 4 %		„ 240,000. —
		Vom Rest von Fr. 180,000. —
erhalten: sämtliche Aktien zu gleichmässiger Verteilung	Fr. 90,000. —	
der Staat Aargau	„ 72,000. —	
die sämtlichen Angestellten	„ 18,000. —	„ 180,000. —

*) § 42: Aus dem am Schlusse des Rechnungsjahres auf den Geschäften der Bank erzielten Reingewinn erhalten die sämtlichen Aktien vorab eine Dividende bis auf 4 %. Ein Ueberschuss wird wie folgt verteilt:

1) Bis zu einem Betrage von Fr. 180,000: 50 % die sämtlichen Aktien; 40 % der Staat; 10 % die Angestellten der Bank.
2) Von einem Mehrbetrag des Ueberschusses über Fr. 180,000 bis zu Fr. 260,000 erhalten: *a.* Von 50 % bis auf Fr. 20,000 der Staat; einen allfälligen Rest die sämtlichen Aktien; *b.* 40 % der Staat; *c.* 10 % die Angestellten der Bank.
3) Von einem Mehrbetrag des Ueberschusses über Fr. 260,000 erhalten: *a.* 65 % der Staat; *b.* 25 % die sämtlichen Aktien; *c.* 10 % die Angestellten der Bank.

Die Angestellten der Bank können jedoch bei sehr grossen Superdividenden auch auf einen kleineren Anteil angewiesen werden. In diesem Falle bestimmt die Generalversammlung die Verwendung des übrig bleibenden Restes.

B. 8.

Jahresschluss-Bilanz
der Aargauischen Bank in Aarau
auf 31. Dezember 1909.

(Dekretgemässe Genehmigung vorbehalten.)

Aktiven.

				I. Kassa.
		550,000	—	Notendeckung in gesetzlicher Barschaft.
		53,680	72	Uebrige gesetzliche Barschaft.
		603,680	72	Gesetzliche Barschaft.
		1,150	—	Eigene Noten (vide Beilage Nr. 1).
		98,050	—	Noten der Schweizerischen Nationalbank.
805,307	32	102,426	60	Uebrige Kassabestände.
				II. Kurzfällige Guthaben. (Längstens innert 8 Tagen verfügbar.)
		73,946	84	Schweizerische Emissionsbanken-Debitoren.
		512,666	42	Korrespondenten-Debitoren.
593,895	61	7,282	35	Diverse Coupons.
				III. Wechselforderungen.
				Disconto-Schweizer-Wechsel:
				2,063,277. 75 innert 30 Tagen fällig.
				2,137,421. 25 „ 31—60 „ „
				461,065. — „ 61—90 „ „
		4,804,089	50	142,325. 50 in über 90 „ „
				Wechsel auf das Ausland:
				519,886. 28 innert 30 Tagen fällig.
				383,120. 10 „ 31—60 „ „
				110,331. 20 „ 61—90 „ „
		1,100,091	28	86,753. 70 in über 90 „ „
				Wechsel mit Faustpfand:
				1,116,626. 20 innert 30 Tagen fällig.
				505,450. — „ 31—60 „ „
		1,628,076	20	6,000. — „ 61—90 „ „
7,556,567	19	24,310	21	Wechsel zum Inkasso.
				IV. Andere Forderungen auf Zeit. (Nach 8 Tagen verfügbare Guthaben.)
		10,063,400	90	Conto-Corrent-Debitoren mit gedecktem Kredit.
		11,203,882	90	Schuldscheine ohne Wechselverbindlichkeit, gedeckte (Vorschüsse).
				Hypothekar-Anlagen aller Art:
				21,980,131. 03 Annuitäten-Darleihen.
				16,298,797. 20 Gült-Darleihen.
		42,823,492	25	4,544,564. 02 Zahlungsbriefe.
54,115,776	05	25,000	—	Diverse: Guthaben bei der Nationalbank, Spezialconto für Notenrückzug.
				V. Aktiven mit unbestimmter Anlagezeit.
		1,506,125	—	Aktien } laut Inventar (vide Beilage Nr. 2).
		4,526,783	50	Obligationen } laut Inventar (vide Beilage Nr. 2).
6,032,908	50			Effekten (öffentliche Wertpapiere).
				VII. Feste Anlagen.
		460,000	—	Immobilien, zum eigenen Geschäftsbetrieb bestimmt.
463,000	—	3,000	—	Mobilien „ „ „ „
				VIII. Gesellschafts-Conti (Comptes d'ordre).
		1,241,893	10	Ratazinsen auf Aktivposten. } vide Detail in d. Gewinn- u. Verlust-Rechnung.
1,242,834	60	941	50	Diverse (aussteheude Aufbewahrungs-Provisionen). } vide Detail in d. Gewinn- u. Verlust-Rechnung.
70,810,289	27			

Passiven.

				I. Noten-Emission.
		998,850	—	Noten in Zirkulation } (vide Beilage Nr. 1)
		1,150	—	Eigene Noten in Kassa } (vide Beilage Nr. 1)
				1,000,000 —
				II. Andere fällige Schulden. (Längstens innert 8 Tagen rückzahlbar.)
		262,762	40	Kurzsichtige Depositenscheine
		68,913	03	Schweizerische Emissionsbanken-Kreditoren
		709,379	98	Korrespondenten-Kreditoren
		5,334,171	11	Conto-Corrent-Kreditoren (vide Beilage Nr. 3)
		685,732	50	Conto-Corrent-Debitoren, momentan im Haben
		4,195,230	55	Sparkassa-Einlagen (vide Beilage Nr. 4)
		176,541	75	Verfallene, noch nicht erhobene Zinsen
		18,000	—	Tantièmen — 11,450,731 32
				III. Wechsel-Schulden.
				Akzeptationen — 855,509 25
				IV. Andere Schulden auf Zeit. (Mit Rückzahlungsfrist von länger als 8 Tagen.)
		1,938,182	40	Conto-Corrent-Kreditoren (vide Beilage Nr. 3)
		9,246,689	36	Sparkassa-Einlagen (vide Beilage Nr. 4)
				Schuldscheine (Obligationen), welche im Laufe des nächsten Kalenderjahres fällig oder nach erfolgter Kündigung rückzahlbar sind
		22,852,450	—	
		15,838,900	—	Schuldscheine (Obligationen) mit Rückzahlungsfrist von länger als einem Jahr — 49,876,221 76
				V. Gesellschafts-Conti (Comptes d'ordre).
		35,768	57	Rückdisconto auf Aktivposten } vide Detail in der Gewinn- u. Verl.-Rechg.
		585,092	40	Ratazinsen auf Passivposten } vide Detail in der Gewinn- u. Verl.-Rechg.
		402,000	—	Zu verteilender Reingewinn für das Rechnungsjahr 1909 — 1,022,860 97
				VI. Eigene Gelder.
		6,000,000	—	Einbezahltes Kapital
		600,000	—	Ordentlicher Reservefonds
		4,965	97	Gewinn-Saldo-Vortrag auf das Jahr 1910 — 6,604,965 97
				70,810,289 27

Beilagen zu der Jahresschluss-Bilanz der Aargauischen Bank in Aarau, auf 31. Dezember 1909.

Beilage Nr. 1. Noten-Status auf 31. Dezember 1909.

			Emission	in Kassa	in Zirkulation
39	Noten von Fr.	1000	= Fr. 39,000	—	39,000
155	„ „ „	500	= „ 77,500	—	77,500
6,500	„ „ „	100	= „ 650,000	800	649,200
4,670	„ „ „	50	= „ 233,500	350	233,150
11,864	Noten		= Fr. 1,000,000	1,150	998,850

Beilage Nr. 4. Sparkasse.

Das reglementarische Maximum eines Sparkassa-Guthabens beträgt Fr. 2500. —. Gemäss § 120 des Bankreglementes leistet die Sparkassa auf Verlangen Rückzahlungen:

a. Bis auf den Betrag von Fr. 300 jederzeit (aber nur einmal im Monat).
b. Für Beträge von Fr. 301—500 auf einmonatliche Kündung.
c. Für Beträge von Fr. 501—1000 auf dreimonatliche Kündung.
d. Für noch grössere Beträge auf sechsmonatliche Kündung.

In der Regel werden jedoch auch die Beträge unter *b—d* gegen Zinsabzug sofort ausbezahlt.

Die Sparkassa-Einlagen zerfallen in:

a.	10513 Einleger-Conti mit einem Guthaben unter Fr. 300	Fr. 1,020,930. 55
	10581 Einleger-Conti mit einem Guthaben über Fr. 300, à je Fr. 300	„ 3,174,300. —
	Unter allen Umständen innert 8 Tagen rückzahlbar	Fr. 4,195,230. 55
a.	10581 Einleger-Conti, das Guthaben über Fr. 300, **nach 8 Tagen rückzahlbar**	„ 9,246,689. 36
		Fr. 13,441,919. 91

Beilage Nr. 3. Conto-Corrent-Kreditoren.

§ 39 des Geschäfts-Reglementes lautet:

„Ueber die Rückzahlungsfristen grösserer Guthaben behält sich die Bank die Aufstellung besonderer Bestimmungen vor."

In Ausführung dieser Reglementsbestimmung hat der Bankvorstand seinerzeit beschlossen:

„Guthaben von Conto-Corrent-Kreditoren (Depositen in laufender Rechnung) sind bis zum Betrage von Fr. 10,000 *sofort* rückzahlbar. Für Beträge über Fr. 10,000 *kann* die Direktion — anderweitige besondere Vereinbarungen vorbehalten — eine Kündigung von 10 Tagen seitens des Kreditors beanspruchen."

Die Conto-Corrent-Kreditoren zerfallen in:

a.	751 Conti mit einem Guthaben unter Fr. 10,000	Fr. 1,307,931. 62
	104 Conti mit einem Guthaben über Fr. 10,000, à je Fr. 10,000	„ 1,040,000. —
	Unter allen Umständen innert 8 Tagen rückzahlbar	Fr. 2,347,931. 62
b.	104 Conti, das Guthaben über Fr. 10,000, **eventuell nach 8 Tagen rückzahlbar**	„ 2,986,239. 49
	in der Regel innert 8 Tagen rückzahlbar	Fr. 5,334,171. 11
c.	6 Conti mit einem Gesamtbetrag, **nach 8 Tagen rückzahlbar**	„ 1,938,182. 40
		Fr. 7,272,353. 51

Beilage Nr. 5. Eventuelle Verbindlichkeiten.

Engagements, herrührend von weiter begebenen, noch nicht verfallenen Wechseln aller Art	Fr. 877,161. 75

Fortsetzung des Effektenverzeichnisses siehe Seite 582.

Beilage Nr. 2. Effekten-Verzeichnis.

%	Bezeichnung	Nominalwert	Kurs	Schatzungswert
	I. Obligationen.			
4	Vereinigte Schweizerbahnen II. Hypothek	46,500	100	46,500 —
4	Schweizerische Centralbahn 1876	10,500	100	10,500 —
3½	„ „ 1894 (Dezember)	110,000	94	103,400 —
3½	„ „ 1894 (September)	104,000	94	97,760 —
3½	Schweizerische Nordostbahn 1894	30,000	94	28,200 —
3½	„ „ 1895	35,000	94	32,900 —
3½	„ „ 1896	10,000	94	9,400 —
3½	Gotthardbahn 1894	184,500	94	173,430 —
3½	Schweizerische Bundesbahnen	121,000	96	116,160 —
4	„ „ Kassascheine	300,000	100	300,000 —
4	Schweizerische Seethalbahn I. Hypothek	25,000	97	24,250 —
4	Italien. Mittelmeerbahnen	75,000	100	75,000 —
4	Kanton Basel-Stadt	20,000	100	20,000 —
3½	„ St. Gallen 1902	50,000	94	47,000 —
3½	„ Graubünden 1902	5,000	94	4,700 —
3½	„ Waadt 1904	15,000	94	14,100 —
3½	„ Basel-Land 1905	33,000	94	31,020 —
4	„ Zürich 1909	30,000	100	30,000 —
3¾	„ „ 1905	10,000	98	9,800 —
3¾	Politische Gemeinde St Gallen, Serie XVII	35,000	95	33,250 —
3½	Ortsbürgergemeinde Zofingen	87,000	94	81,780 —
3½	Stadt Winterthur 1903	190,500	93	177,165 —
3½	„ Zürich 1889	57,000	94	53,580 —
3½	„ „ 1898	10,000	94	9,400 —
3½	Gemeinde Vevey 1904	46,500	93	43,245 —
4½	„ Aussersihl 1881	26,000	100	26,000 —
4	„ Locle	50,000	98	49,000 —
4½	Schweizerische Eisenbahnbank	100,000	100	100,000 —
4½	Bank für elektrische Unternehmungen	50,000	100	50,000 —
4	Aktiengesellschaft Leu & Comp.	100,000	100	100,000 —
3¾	Zürcher Kantonalbank	1,000	100	1,000 —
4¼	Thurgauische Hypothekenbank	100,000	100	100,000 —
4¼	Spar- und Kreditkasse Suhrenthal	50,000	100	50,000 —
4	„ „ „	50,000	100	50,000 —
4⅛	Gewerbekasse Baden	300,000	100	300,000 —
4	St. Gallische Kantonalbank	200,000	100	200,000 —
4	Spar- und Leihkasse Zofingen	100,000	100	100,000 —
4	Hypothekarkasse Bern	500,000	100	500,000 —
	Uebertrag			3,198,540 —

%	Bezeichnung	Nominalwert	Kurs	Schatzungswert
	Uebertrag			3,198,540 —
4	Hypothekar- und Leihkasse Lenzburg	100,000	100	100,000 —
4	Vereinigte Schweizerische Rheinsalinen	70,000	100	70,000 —
4	Maschinenfabrik Oerlikon	50,000	96	48,000 —
4¼	Chocolat Frey A.-G.	100,000	100	100,000 —
4½	C. F. Bally, A.-G.	100,000	100	100,000 —
4½	Siemens, elektrische Betriebe	100,000	100	100,000 —
4½	Kraftwerke Brusio	25,000	100	25,000 —
4	Oesterreichische Goldrente	125,000	97	121,250 —
4½	Allgemeine Elektrizitätsgesellschaft Berlin	M. 100,000	100/123	123,000 —
4	Preussische Consols	„ 100,000	100/123	123,000 —
4	Frankfurter Stadtanleihe 1910	„ 50,000	100/123	61,500 —
3½	Deutsche Reichsanleihe	„ 100,000	94/123	115,620 —
4	Ungarische Kronenrente	Kr. 150,000	91/104½	142,643 50
4	Baltimore und Ohio Gold Bonds	$ 5,000	93/5.17	24,040 50
4	Union Pacific R. R. Co. „	$ 5,000	97/5.17	25,074 50
4	Chicago Rock Island & Pac. „	$ 5,000	90/5.17	23,265 —
4	Americ. Teleph. & Telegr. Co. „	$ 5,000	100/5.17	25,850 —
				4,526,783 50
Stück	**II. Aktien.**			
490	Schweizerische Nationalbank	500	500÷50%	122,500 —
463	„ Kreditanstalt	500	850	393,550 —
300	Schweizerischer Bankverein	500	750	225,000 —
480	Eidgenössische Bank	500	700	336,000 —
42	Bank in Winterthur	500	500	21,000 —
12	Hypothekarbank Winterthur	500	600	7,200 —
65	Aktiengesellschaft Leu & Co.	500	625	40,625 —
50	Aargauische Creditanstalt	500	550	27,500 —
64	Hypothekar- und Leihkasse Lenzburg, alte	500	675	43,200 —
21	„ „ „ neue	500	650	13,650 —
100	Spar- und Leihkasse Zofingen	500	600	60,000 —
116	Wiener Bankverein	500	550	63,800 —
50	Banca Commerciale Italiana	500	800	40,000 —
35	Aarauer Gasbeleuchtungsgesellschaft	500	500	17,500 —
10	Basler Transport-Versicherungs-Gesellschaft	1,000	1100÷800	3,000 —
1	„Helvetia", Allgem. Versicherungsgesellschaft	2,500	3600÷2000	1,600 —
50	Kraftübertragungswerke Rheinfelden M. 50,000	1,250	1800	90,000 —
	Aktien			1,506,125 —
	Obligationen			4,526,783 50
	TOTAL			6,032,908 50

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Die schweizerischen Handelsverträge

In der nachstehenden Tabelle sind alle am 17 März 1910 in Kraft stehenden, ganz oder teilweise den Handel betreffenden Verträge und Abkommen enthalten. Die mit * bezeichneten Verträge sind sogenannte Meistbegünstigungsverträge.

Staaten	Abschluss	Inkraftsetzung	Dauer[1])	Publikation *Amtliche Sammlung*
Belgien *	3. VII. 1889	29. XII. 1889	—	n. F. XI, 341
Bulgarien *	Notenaustausch vom 17. Februar 1906.			
Chile *	31. X. 1897	31. I. 1899	—	n. F. XVII, 70
Congostaat *	16. XI. 1889	14. IV. 1890	—	n. F. XI, 427
Dänemark *	10. II. 1875	10. VII. 1875	—	n. F. I, 668
Deutsches Reich:				
Handelsvertrag	10. XII. 1891	1. II. 1892		n. F. XII, 505
Zusatzvertrag	12. XI. 1904	1. I. u. 1. III. 1906[2])	31. XII. 1917	n. F. XXI, 451 u. 587
Uebereinkunft btr. Büsingen	21. IX. 1895	1. I. 1896	—	n. F. XV, 345
Ecuador *	22. VI. 1888	21. X. 1889	—	n. F. XI, 210
Frankreich:				
Handelskonvention[9])	20. X. 1906	23. XI. 1906	—	n. F. XXII, 688
Grenznachbarlich. Verhältnisse	23. II. 1882	16. V. 1882	—	n. F. VI, 468
— Zusatzartikel	25. VI. 1895	29. VIII. 1895	—	n. F. XV, 218
Genf und freie Zone	14. VI. 1881	1. I. 1883	31. XII. 1912	n. F. VI, 515
Tunis *	14. X. 1896	25. I. 1897	Unbestimmt	n. F. XVI, 12
Griechenland *	10. VI. 1887	10. VI. 1887	—	n. F. XI, 357
Grossbritannien *	6. IX. 1855	6. III. 1856	—	V, 271
Italien	13. VII. 1904	1. VII. 1905 u. 1. I. 1906[7])	31. XII. 1917	n. F. XXI, 189
Japan *	10. XI. 1896	17. VII. 1899	17. VII. 1911	n. F. XVI, 520
Kolumbien *	14. III. 1908	2. X. 1909	—	n. F.
Niederlande *	19. VIII. 1875	1. X. 1878	—	n. F. III, 522
Norwegen *	Notenaustausch vom 5./22. Mai 1906.			
Oesterreich-Ungarn[8])	9. III. 1906	12. III. 1906[4])	31. XII. 1917[5])	n. F. XXII, 423, 521 und 526
Persien *	23. VII. 1873	27. X. 1874	—	n. F. I. 196
Portugal *	20. XII. 1905	29. I. 1907	29. I. 1912	n. F. XXIII, 59
Rumänien *	3. III. 1893	13. V. 1893	31. XII. 1917[6]	n. F. XIII, 422, XXI, 391
Russland *	26. XII. 1872	30. X. 1873	—	n. F. XI, 376
Salvador *	30. X 1883	7. II. 1885	—	n. F. VII, 744
Serbien	28. II. 1907	19. IV. 1907	31. XII. 1917	n. F. XXIII, 94
Spanien	1. IX. 1906	20. XI. 1906	31. XII. 1917	n. F. XXII, 643
Türkei. *	Notenaustausch vom 22. III. 1890.			B.-B. 1891, I, 800
Vereinigte Staaten[7])	25. XI. 1850	8. XI. 1855	—	V, 201; B.-B. 1899, III, 284

[1]) Wo nichts angegeben ist, dauert der Vertrag noch 12 Monate nach erfolgter Kündigung.
[2]) Text und Tarif betr. die italienischen Zölle am 1. Juli 1905, Tarif betr. die schweizerischen Zölle am 1. Januar 1906.
[3]) Handelsvertrag, nebst Uebereinkommen über die Zollabfertigung im Eisenbahnverkehr und über die Viehseuchenpolizei. Der Vertrag erstreckt sich auch auf das Fürstentum Lichtenstein.
[4]) Provisorisch (mit Ausnahme des Viehseuchenübereinkommens) am 12. März, definitiv am 1. August 1906
[5]) Der Vertrag kann mit Rücksicht auf das zollpolitische Verhältnis zwischen Oesterreich und Ungarn schon auf 31. XII. 1915 gekündigt werden.
[6]) Durch Zusatzkonvention vom 29. XII. 1904 auf 12 Jahre unkündbar festgelegt.
[7]) Die Artikel 8—12 (Meistbegünstigung) sind von der Regierung der Ver. Staaten gekündet worden und am 24. März 1900 erloschen. Provisorisch besteht gegenseitige autonome Meistbegünstigung.
[8]) Text und Tarif für die Einfuhr in die Schweiz am 1. Januar, Tarif für die Einfuhr in das Deutsche Reich am 1. März 1906.
[9]) Nebst Reglement betr. Gex.

Tarifentscheide des schweizerischen Zolldepartements

Februar.

Tarif-Nr.	Zollansatz Fr.	
529	25.—	Formartikel aus Kautschuk, lackiert, poliert oder sonstwie veredelt.
571 *b*	200.—	Pelzmäntel aus Ziegenfellen, mit Kragen aus Pelzwerk der unter Nr. 471 *b* fallenden Art.
621	—.60	Treppenstufen aus Cement, roh.
669	1.25	Steinzeugplatten, naturfarbig, «gekuppt», nicht gerauht, nicht genarbt etc.
873	70.—	Das *NB. ad 873* wird gestrichen und wie folgt ersetzt: «Unter diese Nummer fallen alle im Feuer oder auf elektrochemischem Wege vergoldeten oder versilberten, im Tarif nicht anderweit genannten Waren aus unedeln Metallen und deren Legierungen, mit Inbegriff derjenigen aus Nickellegierungen und Bronze (vergl. auch die Spezialpositionen der Kategorie XI. B).»
803/807		diverse Stahlkugeln für Kugelmühlen, roh.
890	2.—	Zu streichen: «Kopier- und Stempelpressen».
894 *c*/898 *b* M 9		diverse Kopier- und Stempelpressen, mit Schraube oder maschineller Einrichtung (siehe auch Nr. 1159 *b*); Schriftenvervielfältigungsapparate mit maschineller Einrichtung, wie: Roneo, Excelsior etc. (siehe auch Nr. 1159 *b*); Kopiermaschinen.
925	15.—	Gehäuse aller Art für Stand-, Wand- und Weckeruhren, ausgenommen solche aus edeln Metallen oder Holz.
948	20.—	Adressiermaschinen.
1088	150.—	Christbaum-Aluminiumkerzen.
1136	16.—	Die Tarifentscheide ad 1136 «Paraffinkerzen; Stearinkerzen; Talgkerzen; Walratkerzen» sind wie folgt zu ergänzen: «sofern sie nicht farbig oder verziert sind und insoweit es sich nicht um Baumkerzchen handelt (siehe Nr. 1135).
1142	40.—	Seife in Flocken, parfümiert oder nicht.
1159 *b*	25.—	Kopierpressen ohne Schraube oder maschinelle Einrichtung, für Bureaugebrauch (siehe auch Position 894 *c*/898 *b* M 9); Schriftenvervielfältigungsapparate ohne maschinelle Einrichtung, für Bureaugebrauch, wie Hektographen, Schapirographen etc. (siehe auch Position 894 *c*/898 *b* M 9).

Deutscher Reichshaushalt. Durch Gesetz vom 21. März wird der Reichshaushaltetat für das Rechnungsjahr vom 1. April 1910 bis 31. März 1911 in Ausgabe und Einnahme auf M. 2,853,781,095 festgestellt, und zwar: Im ordentlichen Etat auf M. 2,341,333,655 an fortdauernden und auf M. 351,717,171 an einmaligen Ausgaben, sowie auf M. 2,663,050,826 an Einnahmen, im ausserordentlichen Etat auf M. 190,730,269 an Ausgaben und auf M. 190,730,269 an Einnahmen.

Der Reichskanzler wird ermächtigt, zur Bestreitung einmaliger ausserordentlicher Ausgaben die Summe von M. 147,981,822 im Wege des Kredits flüssig zu machen und zur vorübergehenden Verstärkung der ordentlichen Betriebsmittel der Reichshauptkasse nach Bedarf, jedoch nicht über den Betrag von vierhundertundfünfzig Millionen Mark hinaus, Schatzanweisungen auszugeben.

* * *

Commerce extérieur de la Suisse. En ce qui concerne l'importance du mouvement des marchandises, le trafic suisse a subi ces dernières années les mêmes fluctuations que le commerce universel en général.

Le trafic, qui avait pris en 1907 des dimensions exceptionnelles, a subi en 1908 un fort ralentissement caractérisé ça et là par des crises plus ou moins accentuées.

Comme il résulte du rapport de gestion du Département fédéral des douanes, un relèvement graduel s'est fait sentir à partir du IIe trimestre de 1909, et les chiffres de l'exercice écoulé ne sont inférieurs qu'à ceux de 1907, tant pour la Suisse que pour les pays qui occupent la première place au point de vue du commerce.

Voici en millions de francs les chiffres trimestriels du trafic de la Suisse pour les cinq dernières années (les valeurs pour l'importation en 1909 ne sont que provisoires):

	Importation					Exportation				
Trimestre	I	II	III	IV	Total	I	II	III	IV	Total
1905	304	322	328	426	1380	229	224	244	272	969
1906	336	355	363	415	1469	259	251	261	300	1071
1907	396	409	419	463	1687	279	280	287	307	1153
1908	359	357	370	401	1487	268	234	254	282	1038
1909(prov.)	363	382	390	440	1575	260	261	273	304	1098

Voici les différences exprimées en millions de francs:

	Importation					Exportation				
Trimestre	I	II	III	IV	Total	I	II	III	IV	Total
1906/05	+ 32	+ 33	+ 35	— 11	+ 89	+ 30	+ 27	+ 17	+ 28	+ 102
1907/06	+ 60	+ 54	+ 56	+ 48	+ 218	+ 20	+ 29	+ 26	+ 7	+ 82
1908/07	— 37	— 52	— 49	— 62	— 200	— 11	— 46	— 33	— 25	— 110
1909/08	+ 4	+ 25	+ 20	+ 39	+ 88	— 8	+ 27	+ 19	+ 22	+ 65

En général le relèvement des *matières textiles* a précédé celui des métaux et des machines qui avaient le mieux résisté à la crise de l'automne 1907. Mais certaines catégories de matières textiles n'ont pas encore regagné le terrain perdu. L'exportation des étoffes de soie présente un résultat bien médiocre, comparé à celui des années précédentes; il en est de même des fils de coton, des tissus de coton et de laine. Il y a par contre amélioration pour les broderies, la chappe, les fils de laine peignée, la bonneterie et surtout pour les ouvrages fins en paille.

L'exportation des *machines* avait atteint son maximum en 1908 (77¾ millions); le chiffre de 1909 (66¾ millions) reste bien en dessous de celui de 1907 (73½ millions). L'exportation de *l'horlogerie* (126 millions) n'avait pas été aussi faible depuis 1905, bien que le IIe semestre de 1909 accuse une augmentation de 3 millions sur le IIe semestre 1908 qui avait été extraordinairement faible.

En ce qui concerne le trafic des *comestibles, boissons et tabacs*, il y a lieu de relever l'importation exceptionnellement forte de vin et de trois-six, le recul de l'importation de viande fraîche, plus que compensé par une importation beaucoup plus forte de bétail de boucherie. Il y a eu aussi une exportation toujours plus considérable de fromage et la reprise, par rapport à 1908, de l'exportation de lait condensé et de produits de l'industrie du chocolat.

— **Prohibition des vins artificiels.** Par son message du 22 mars crt., le Conseil fédéral soumet aux Chambres un projet de loi probibant le vin artificiel et le cidre artificiel.

Une loi fédérale prohibant les vins artificiels peut s'appuyer sur l'art. 69 bis de la constitution fédérale, qui donne à la Confédération le droit de légiférer sur le commerce des denrées alimentaires. Si l'alinéa 5 de l'art. 54 de la loi fédérale sur le commerce des denrées alimentaires avait donné au Conseil fédéral le droit d'interdire la fabrication et la vente des succédanés des denrées alimentaires et si le Conseil fédéral avait fait usage de ce droit pour prohiber, dans l'ordonnance d'exécution de la loi, les vins artificiels, il est, suivant le message précité, probable que cette probibition n'aurait pas été combattue. Mais comme il faut pour cela une loi spéciale, on a prétendu de divers côtés que cette probibition serait une atteinte à la liberté de commerce et d'industrie. Or, d'une part, l'art. 69 bis de la constitution fédérale permet d'apporter certaines restrictions à cette liberté, lorsqu'il s'agit de prévenir le fraude dans le commerce des denrées alimentaires; d'autre part, le Conseil fédéral estime que la fabrication et la vente des vins artificiels — exception faite cependant pour quelques fabriques de vins de raisins secs — sont loin de constituer une industrie honnête, mais qu'elles tendent bien plutôt à tromper et à exploiter le consommateur.

Quelques gouvernements cantonaux, et surtout ceux qui sont opposés à la prohibition, demandent que l'on ne promulgue pas une loi sur les vins artificiels avant de connaître les résultats que produira l'application de l'ordonnance d'exécution de la loi fédérale sur les denrées alimentaires en ce qui concerne le commerce des succédanés du vin et les mélanges de ces succédanés avec du vin. Mais le Conseil fédéral fait observer que ces dispositions n'ont été introduites dans le projet d'ordonnance sur le commerce des denrées alimentaires et de divers objets usuels qu'en prévision du cas où les vins artificiels ne seraient pas complètement probibés; en outre la commission des intéressés, avant d'aborder la discussion du chapitre «vin» de l'ordonnance, a décidé de demander au Conseil fédéral de probiber les vins artificiels, soit par le moyen de l'ordonnance déjà mentionnée, soit par une loi spéciale.

Le Conseil fédéral croit que l'application des dispositions de l'ordonnance sur le commerce des denrées alimentaires et de divers objets usuels qui visent la déclaration obligatoire et le contrôle, dispositions qui sont beaucoup plus sévères que celles actuellement en vigueur dans les cantons, n'a eu de résultats réellement utiles qu'en ce qui concerne les produits mis dans le commerce par les fabriques de vins notoirement connues; quant aux fabriques clandestines de vins de marc et de lie, le contrôle, même le plus sévère ne pourra jamais les obliger à mettre dans le commerce sous leur vraie dénomination les produits qu'elles fabriquent ou leurs coupages. Si, au contraire, les vins artificiels sont probibés, le contrôle pourra découvrir les contraventions même clandestines, et empêcher ainsi qu'on ne trompe le public en lui fournissant, au lieu de vin naturel du vin artificiel ou des coupages de vin artificiel. C'est dans ce but que le projet de loi probibe les vins artificiels.

Annoncen-Regie: HAASENSTEIN & VOGLER

Anzeigen — Annonces

Régie des annonces: HAASENSTEIN & VOGLER

Widemanns Handelsschule BASEL

Kohlenberg 13. Gegr. 1876. Halbjahr- u. Jahreskurse. Privatkurse. Prosp. gratis Ausgez. Referenz. Semesterbeginn 14. April. (4

Hypothekenbank in Basel

30 Elisabethenstrasse 30

Aktienkapital Fr. 7,000,000 Reservefonds Fr. 1,660,000

Bis auf weiteres nehmen wir fortwährend Bareinzahlungen an gegen unsere (233;)

4% Obligationen, al pari

mit Jahrescoupons, je nach Wunsch auf den Namen oder Inhaber lautend, auf drei Jahre fest und nachher **beidseitig** auf 6 Monate kündbar, ferner gegen

Guthabenbüchlein, gegenwärtiger Zinsfuss **4%**

auf 6 Monate kündbar.

Auswärts nehmen für uns Einzahlungen entgegen und besorgen die **spesenfreie Einlösung der Coupons unserer Aktien und Obligationen** in

Zürich die Herren **Escher & Rahn,**
Bern die Herren **Wyttenbach & Cie.**

Die Direktion.

Banque de Montreux

Le coupon de **dividende N° 10** pour l'exercice 1909 est payable en

Fr. 35 = 7%

dès ce jour: (1503 M) (8971)

à Montreux: au Siège central et dans les succursales et agences de Territet, Bon-Port, et Aigle;

à Lausanne: à la Banque d'Escompte & de Dépôts et chez MM. Morel-Marcel, Gunther & Cie.

St. Gallische Hypothekarkassa in St. Gallen

Volleinbezahltes Aktienkapital Fr. 5,000,000

Wir sind Abgeber von

Obligationen à 4%

al pari, gegenseitig für **2—3 Jahre fest,** mit nachberiger, sechsmonatlicher Kündigungsfrist.

Die Titel werden auf Inhaber oder auf den Namen lautend, ausgestellt, mit Jahres- oder Semestercoupons.

Die Entgegennahme und Rückzahlung von Geldern, sowie die Couponseinlösung erfolgt spesenfrei durch die **Schweiz. Kreditanstalt in Zürich, Basel** und **Genf.**

(5780) **Die Direktion.**

Spar- & Leihkasse Neuhausen

in NEUHAUSEN a. Rheinfall

(Institut mit Gemeindegarantie)

Kündigung und Konversion von Obligationen

Wir kündigen hiemit folgende **4¼ % Obligationen unseres Institutes** auf den

30. September 1910

zur Rückzahlung: (896.)

Nr. 498—656. Nr. 724—829.

Die Verzinsung hört nach Ablauf des Kündigungstermins auf.

Wir offerieren die **Konversion dieser Titel** in:

4% OBLIGATIONEN

auf **3 Jahre fest,** mit nachberiger gegenseitiger **sechsmonatlicher Kündigung,** unter **Zinsvergütung à 4¼ % bis zum 30. September 1910.**

Neuhausen, den 31. März 1910.

Die Verwaltung.

Maschinenbau-Gesellschaft Basel

XXI. ordentliche Generalversammlung

Samstag, den 16. April 1910, vormittags 11 Uhr

im Lokale der Gesellschaft, Hochstrasse 34

Traktanden

1. Vorlage und Genehmigung der Rechnung pro 1909.
2. Décharge an die Verwaltung.
3. Wahl der Kontrollstelle.
4. Neuwahl eines Verwaltungsrates.

(2255 Q) 906,

Basel, den 31. März 1910.

Der Verwaltungsrat.

Société anonyme des Anciens Etablissements L. Picker, Moccand & Cie., moteurs et automobiles „Lucia" en liquidation

Les porteurs d'actions de la Société anonyme des Anciens Etablissements L. Picker, Moccand & Cie., moteurs et automobiles «Lucia» en liquidation, sont informés qu'ils peuvent encaisser, **dès ce jour,** chez Me. **C. Droin,** avocat, rue de la Monnaie, 1, à **Genève,** contre remise des actions, la somme de **fr. 3.50 par action,** représentant la part revenant à chaque titre après clôture des opérations de la liquidation approuvées par l'assemblée générale des actionnaires du 29 mars 1910. (1945 X) (894.)

Les liquidateurs.

Maschinenfabrik & Eisengiesserei Schaffhausen

vormals J. Rauschenbach Schaffhausen

Die Herren Aktionäre werden hiemit zur

XVII. ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 9. April 1910, vorm. 11 Uhr **in der Kaufleutstube, I. Stock, in Schaffhausen** eingeladen.

Traktanden:

1. Geschäftsbericht des Verwaltungsrates und Rechnung für das Jahr 1909.
2. Bericht der Rechnungsrevisoren und Antrag betreffend Abnahme der Rechnung.
3. Antrag des Verwaltungsrates betreffend die Verwendung des Betriebsergebnisses.
4. Erneuerungswahlen von 4 Mitgliedern des Verwaltungsrates.
5. Wahl der Rechnungsrevisoren und des Suppleanten.

Die Bilanz und die Rechnung über Gewinn und Verlust mit dem Bericht der Herren Rechnungsrevisoren sind vom **29. März** ab bis zur Generalversammlung auf unserm Bureau zur Einsicht der Herren Aktionäre aufgelegt.

Stimmrechtsausweise für die Generalversammlung können vom **5. bis und mit 8. April** auf unserm Bureau bezogen werden. (Zag S 145) 768,

Schaffhausen, den 15. März 1910.

Der Verwaltungsrat.

Schweizerische Unfallversicherungs-Aktiengesellschaft

Gegründet 1875 in Winterthur Gegründet 1875

Aktienkapital Franken 10,000,000 Einbezahltes Kapital Franken 5,000,000

Die Gesellschaft schliesst ab gegen feste Prämien:

1. **Einzelversicherungen;**
2. **Reiseversicherungen** aller Art;
3. **Kollektiv-Versicherungen** mit und ohne Deckung der Haftpflicht;
4. **Haftpflichtversicherungen** nach dem Schweizerischen Obligationenrecht;
5. **Diebstahl-Versicherungen;**
6. **Versicherung gegen Veruntreuung** (für Geschäftsinhaber);
7. **Kautionsversicherung** (Ersatz für Amts- und Dienstkautionen von Beamten, Angestellten, Vertretern, Reisenden etc.).

Direktion der Gesellschaft in Winterthur

J. H. Hoepli,	Generalagentur in	Zürich, Bahnhofstr. 73 a
J. Rynert,	»	» Luzern, Pilatusstr. 54
Franz Wirth,	»	» Aarau
Gebrüder Meisser,	»	» Chur
C. Guggenbühl	»	» St. Gallen (266')
P. Fricker	»	» Bern
E. Imhoff-Settelen & Sohn	»	» Basel
Buttin & de Bons	»	» Lausanne
M. Roessinger & Cie.	»	» Genf, Rue Gén. Dufour, 13
O. Türler	»	» Schaffhausen
Schmidt & Lambert	»	» Neuchâtel
J. Rutishauser	»	» Locarno

Bank in Baden

Gemäss Schlussnahme der Generalversammlung vom 23. März 1910 wird der **Coupon Nr. 46** unserer Aktien von heute ab **an unserer Kasse in Baden**, sowie bei der **Bank in Winterthur**, in **Winterthur** und **Zürich** mit **Fr. 22. 50** eingelöst.

Baden, den 24. März 1910.

(858) **Der Verwaltungsrat.**

VILLE DE FRIBOURG

Tirages financiers

1° Emprunt 3 ½ % 1892 de fr. 316,000 (Usine à gaz)

Obligations sorties: Nos 61, 93, 140, 206, 304, 329, 363, 390, 461, 512, 516, 610, remboursables à 500 fr. dès le 30 juin 1910, auprès de la **Banque populaire suisse, à Fribourg**, et à ses autres domiciles.

2° Emprunt 3 ½ % 1896 de fr. 90,000 (Usine à gaz)

Obligations sorties: Nos 121, 127, 129, 162, remboursables à 500 fr., dès le 30 juin 1910, auprès de la **Caisse de Ville, à Fribourg.** (1473 F) (898!)

Fribourg, le 31 mars 1910.

La Commission des Finances.

Kassenschränke Panzertüren Safes

in Material und Ausarbeitung konkurrenzlos, empfiehlt

Union Kassenfabrik Albisrieden

Depot: Gessnerallee 36, Zürich I. (1276 Z) 639

Die Mitglieder der (909.)

Brandenburger Spiegelglas-Versicherungs-Gesellschaft a. G.

zu Brandenburg a. H. in Liqu.

werden hierdurch zur

47. ordentlichen Generalversammlung

auf Sonnabend, den 23. April, nachmittags 4 Uhr

in den Räumen der „Loge", neust. Heidestr. 22/23 hierselbst

eingeladen.

Tagesordnung:

1. Bericht der Liquidatoren über das verflossene Geschäftsjahr, Vorlegung der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung.
2. Bericht des Aufsichtsrats über die Prüfung dieser Vorlagen und Antrag auf Erteilung der Entlastung.
3. Wahl von Aufsichtsratsmitgliedern.
4. Beratung und Beschlussfassung über etwaige Anträge.

Brandenburg a. H., den 26. März 1910.

Die Liquidatoren:

Trübe. Wagenitz.

Montreux Grand Hôtel Eden

Modernstes Familienhotel in allerbester, ruhigster Lage am See, neben dem Kursaal. - Garten. - Mässige Preise. (76)

4¾ % Anleihen I. Hypothek der Aktiengesellschaft „UNION"

nunmehr Davoser Wasch- & Desinfektionsanstalt A.-G.

Bei der am 30. März a. c. vorgenommenen planmässigen Verlosung sind folgende drei Obligationen dieses Anleihens ausgelost worden:

Nr. 12, 97 und 181

Die Rückzahlung dieser Obligationen erfolgt vom **30. Juni a. c.** an mit **Fr. 500** per Stück bei der **Rhätischen Bank (vorm. Bank für Davos)** in **Davos, Chur** und **St. Moritz.**

Die Titel sind mit sämtlichen unverfallenen Coupons zur Einlösung einzureichen.

Vom **30. Juni a. c.** ab hört die Verzinsung der ausgelosten Obligationen auf. 910,

Davos-Platz, den 31. März 1910.

Davoser Wasch- & Desinfektionsanstalt A.-G.

Amerika

scheut kein Geld für Zuziehung von Accountants. Der Amerikaner weiss diese Art Arbeit zu schätzen.

Unsere Hinz-Methoden leisten mehr und schaffen

Riesenerfolge

Unser Prospekt Nr. 39 gibt Ihnen Aufschluss.

Schmassmann & Co.

(200!) Bahnhofstrasse 110 — Zürich

1a Comprimierte & abgedrehte, blanke STAHLWELLEN

Montandon & Cie. A.G. Biel

Blank und präzis gezogene

Profile

jeder Art in Eisen & Stahl.

Kaltgewalzter blanker Bandstahl bis 180 m/m Breite (298)

Schläpfer, Blankart & Cie.

Neuenhofstr. 12 Zürich Neuenhofstr. 12

Bankgeschäft

Kapitalanlagen (1058 Z) (480!)

Börsenaufträge

Eröffnung laufender Rechnungen

Genossenschaft Neu-Seidenhof Zürich

Vom 4½ % Hypothekaranleihen von Fr. 100,000.— vom 1. Juni 1906 sind die **Obligationen** Nr. 5, 16, 73, 74, 89, 108, 146, 162, 174, 183 **ausgelost** worden. (Za 6188) 544,

Die Titel werden am 1. April 1910 durch die Gewerbebank Zürich eingelöst. **Mit der Fälligkeit hört die Verzinsung auf.**

Zürich, den 25. Februar 1910.

Der Vorstand.

Handels-Auskünfte

Renseignements commerciaux

Aigle: **A. Jordan**, agent d'aff. pat.
— **Robert Chevalley**, Renseignem.
Basel: **Steigmeier & Cie.**, Int. Ink.
Bern: **A. Baner & Co**, Auskünfte, Ink.
— **Emil Jenni**, Informationsbureau.
— **G. Christen & Sohn**, Adv. u. Ink.
— **Rechtsbureau A. Gugger**, Auskünfte!
Confidentia, für ganze Schweiz u. Ausland,
— **Gerold Seiler**, Notariat, Inkasso, Verw., Immobilien, Konkurssach.
— **Haerdi**, Notar, gew. Betr.- & Konk.-Beamter.
Biel: **Moser & Fehlmann**, Adv. u. Not.
— **Bangerter & Klein**, Notariat, Inkasso, Informationen.
Brig (Wallis): **Jos. v. Stockalper**, Adv. u. Notar. Advok. u. Inkasso.
Burgdorf: **F. Haller**, Adv. u. Ink.
Chaux-de-Fonds: **Ch.-E. Gallandre**, not. Rens., recouvrem^ts, gér., etc.
Chiasso: **Ambrosoli & Villa**, Spedition.
Chur: **K. Hitz**, Ink., Informationen-, Immobilien- und Hypothekar-Vermittlungen, Versicherungsbureau
Fribourg: **Léon Daler**, banquier. escompte, renseign^s, recouvrem^s,
— **R. Schnh**, Adv. und Inkasso.
Genève: **P. de Reding**, banq. et ag. de **recouvrements et renseignem^s.**
Glarus: **Pet. Schmid**, Rechtsagenturbureau.
Langenthal: Fürspr. **O. Müller**, Adv. & Ink.
Lausanne: **Glas-Cholet**, rens^ts, rec^s.
Locarno: **Dr. S. Fiori**, Advok. Ink.
Lugano: **Schäfer-Glanini & Schäfle**, und **Mailand**, Postfach 1068, R^ts.-Bureau, Ink., Inf., Uebersetz.
— **Dr. Huber**, einz. deutsch. Adv., **Ink.**
— (Tessin). Etude **Aldo Veladini**. avocat. Contentieux. Comparutions devant tous tribunaux et instances. Recouvrements amiables et juridiques.
Luzern: **J. Wocher-Grüter**, Inkasso.
Neuchâtel: **R. Legler**, agent d'aff.
— Etude **Edm. Bourquin**, Terreaux 1
Olten: **G. Bloch**, Notar, Anw. u. Ink.
Orbe: **E. Beauverd**, Gérant.
Reinach (Aarg.): **Joh. Wälchli**, Not. Besorg. v. Rechtsfällen jegl. Art.
Saignelégier (J. b.): **Jos. Jobin**, av
Schaffhausen: Dr. **R. Walter**, Adv.
Schwyz: **Michael Ehrler**, Inkasso. Rechtsbureau, Konkurssachen.
Solothurn: **A. Brosi**, Advocat. u. Inc
St. Gallen: **J. Leising**, Advok. u. Ink.
— **J. Forster**, Advokatur, Inkasso.
Winterthur: Dr. **W. Witzig**, Adv. u. Ink
Yverdon: **F. Willommet**, agent d'aff.
Zurich: **Levailliant**, Patentanwalts- und Commercial-Bureaux A.-G.
— **Inkasso- u. Verwaltungsbureau G. Utzinger**, Untere Zäune 3.
— **A. Schmidlin**, **Sensal**, Auf der Mauer 19 Finanzierungen, Beschaffung grösserer Kapitalien, Associationen.

Tüchtiger Kaufmann (905)

sprachenkundig, gewandter Reisender, **sucht Reisestelle** in leistungsfähiger Firma. Lebensmittel- oder **Manufakturwaren-Branche** bevorzugt. Offerten unter Chiffre **Z Y 4524** an die Annoncen-Expedition **Rudolf Mosse, Zürich.**

Voyageur

sérieux, travailleur, et de toute moralité, ayant nombreuse clientèle, **cherche collaborateur avec apport** de **20,000 frs.** pour constitution et exploitation d'une maison de gros, affaire sérieuse, en **tabac, cigares et cigarettes** de toutes provenances. Adr. les offres sous **Fe 1220 X à Haasenstein & Vogler, Genève.** (899!)

Buchdruckerei H. JENT & Co. in Bern — Imprimerie H. JENT & Co., à Berne